

**ING Emeklilik Anonim Şirketi**  
**Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik**  
**Yatırım Fonu**

**30 Haziran 2013 tarihi itibariyle yatırım performansı  
konusunda kamuya açıklanan bilgilere ilişkin rapor**

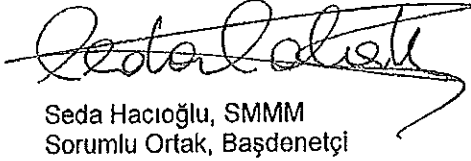
**ING Emeklilik Anonim Şirketi  
Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu'nun  
yatırım performansı konusunda kamuya  
açıklanan bilgilere ilişkin rapor**

ING Emeklilik Anonim Şirketi Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu'nun ("Fon") 1 Ocak - 30 Haziran 2013 dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun Seri: V No: 60 sayılı Bireysel ve Kurumsal Portföylerin Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirme ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ'inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

Görüşümüze göre 1 Ocak - 30 Haziran 2013 dönemine ait performans sunuş raporu ING Emeklilik Anonim Şirketi Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu'nun performansını Sermaye Piyasası Kurulu'nun ilgili Tebliğ'inde belirtilen performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

Güney Bağımsız Denetim ve Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik Anonim Şirketi  
A member firm of Ernst & Young Global Limited



Seda Hacıoğlu, SMMM  
Sorumlu Ortak, Başdenetçi

5 Ağustos 2013  
İstanbul, Türkiye

**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**BÜYÜME AMAÇLI ESNEK EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**A. TANITICI BİLGİLER**

PORTFÖYE BAKIŞ		YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER	
Halka arz tarihi: 2 Haziran 2008			
31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla			
		<b>Fonun Yatırım Amacı</b>	<b>Portföy Yöneticileri</b>
Fon Toplam Değeri	78,006,338 TL	ING Emeklilik A.Ş. Büyüme Amaçlı Esnek Emeklilik Yatırım Fonu ("Fon") portföyünün tamamını değişen piyasa koşullarına göre Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmeliğin beşinci maddesinde belirtilen varlık türlerinin tamamına veya bir kısmına yatıran ve hem sermaye kazancı hem de temettü ve faiz geliri elde etmeyi hedefler.	Meltem Öter Abdullah Akgün Vildan Özgül İbrahim Altan
Birim Pay Değeri	0.020519 TL		
Yatırımcı Sayısı	56.524		
Tedavül Oranı %	1.90		
<b>Portföy Dağılımı</b>		<b>Yatırım Stratejisi</b>	
- Hisse Senetleri	% 45.57	Fon, portföyünün tamamını değişen piyasa koşullarına göre Yönetmelik'in 5. maddesinde belirtilen varlık türlerinin tamamına veya bir kısmına yatıran, hem sermaye kazancı hem de temettü ve faiz geliri elde etmeyi hedefleyen fondur. Fon'un varlık dağılımı önceden belirlenmez. Esnek fon, yatırım tercihini belirlemek yerine birikimlerin yatırıma ne şekilde yönlendirilmesi konusunda kararı portföy yöneticisine bırakan ve piyasa koşullarına göre portföy yöneticisinin en uygun portföy dağılımını yapacağını düşünen katılımcılar için kurulmuş bir fondur. Herhangi bir yatırım kısıtlaması yoktur. Yönetici'nin fon yönetimi stratejisi ve uygulamalarına güvenen ve değişen piyasa koşullarına göre fon dağılım değişikliği yapmayı tercih etmeyen katılımcılar için piyasa koşullarına göre gerektiğinde risk düzeyini de artıran bir fon yönetimi politikası uygulanır.	
- Devlet Tahvili/ Hazine Bonosu	% 32.04		
-Ters Repo	% 5.06		
-Borsa Para Piyasası	% 0.65		
-TL Mevduat	% 11.43		
-Özel Sektör Tahvili	%4.32		
-VOB	% 0.93		

**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**BÜYÜME AMAÇLI ESNEK EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**A. TANITICI BİLGİLER (devamı)**

Hisse Senetlerinin Sektörel Dağılımı	Yatırım Riskleri	En Az Alınabilir Pay Adeti: 0,001 Adet
- Sigorta Şirketleri %1.55	<p>Emeklilik yatırım fonunun işletilmesi sırasında karşılaşılabilecek muhtemel riskler; Finansal, Operasyonel, Politik ve Ekonomik Risklerdir. Finansal ve politik risklerin yönetimine ilişkin olarak, portföy yöneticisi fon portföyünü yönetirken riskin dağıtılması, likidite ve getiri unsurlarını göz önünde bulundurmakta, portföy yönetim stratejilerine ve yatırım sınırlamalarına uygun hareket ederek fon içtüzüğü, izahname, portföy yönetim sözleşmesi ve ilgili mevzuatta belirtilen esaslara uyulmaktadır. Fon yönetiminde yatırım yapılacak sermaye piyasası araçlarının seçiminde nakde dönüşümü kolay ve riski az olanların tercih edilmektedir. Fon'a ait yatırım kararları, konularında uzman üyelerin oluşturduğu bir komite tarafından verilmekte ve alınan kararlar tutanak haline getirilmektedir. Operasyonel risklerin yönetimine ilişkin olarak, Fon'un tüm muhasebe ve takas işlemleri Kurucu nezdindeki ayrı bir birim tarafından yerine getirilmektedir. Fon'un yönetiminde oluşabilecek hata, hile ve usulsüzlüklerin önlenmesi ve tespiti, muhasebe kayıtlarının doğru ve eksiksiz olması amacıyla Fon iç kontrol sistemine ilişkin tüm esas ve usuller ile iş akışları Şirket tarafından yazılı hale getirilmiştir.</p>	
- Metal Ana Sanayi %0.57		
- Kimya , Petrol ve Plastik %0.41		
- Ulaştırma ve Depolama %18.70		
- Bankalar %44.80		
- Finansal Kiralama ve Faktöring %6.26		
- Gayri Menkul Yatırım Ortaklığı %4.49		
- İnşaat ve İnşaat Malzemeleri %3.46		
- Perakende Ticaret, Mağazacılık %1.64		
- Yatırım Ortaklığı %3.96		
- Aracı Kurumlar %3.30		
- Elektrik, Gaz, Buhar %8.69		
- Diğer Mali Kuruluşlar %2.18		

**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**BÜYÜME AMAÇLI ESNEK EMEKLİLİK YATIRIM FONUNA AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**B. PERFORMANS BİLGİSİ**

<b>ING EMEKLİLİK A.Ş. BÜYÜME AMAÇLI ESNEK EMEKLİLİK YATIRIM FONU PERFORMANS BİLGİSİ</b>								
YILLAR	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi (%)	Enflasyon Oranı**	Fon Portföyünün Getirisinin Zaman İçinde Standart Sapması (%)	Karşılaştırma Ölçütünün Standart Sapması (%)	Sunuma Dahil Portföy veya Portföy Grubunun Net Varlık Değeri	Sunuma Dahil Portföy veya Portföy Grubunun Yönetilen Portföyler İçindeki Oranı (%)	Yönetilen Tüm Portföyler Tutarı ***
1.Yıl****	2.84	(4.81)	8.11	1.15	1.05	324,552 TL	0.03	883,093 bin TL
2.Yıl	45.27	37.69	5.93	0.56	0.55	2,198,796 TL	0.20	1,106,505 bin TL
3.Yıl	10.50	14.91	8.87	0.32	0.60	10,949,339 TL	0.79	1,393,592 bin TL
4.Yıl	0.89	(5.62)	13.31	0.52	0.64	26,794,110 TL	1.69	1,584,382 bin TL
5.Yıl	22.38	22.94	2.45	0.30	0.33	45,748,707 TL	3.07	1,491,196 bin TL
6.Yıl*	3.05	0.19	2.46	0.81	0.74	78,006,338 TL	4.92	1,584,060 bin TL

\* 1 Ocak – 30 Haziran 2013 dönemine aittir.

\*\* 1. yıl (2004 yılı) enflasyon oranı ilgili döneme ait birikimli TEFİ endeksine göre hesaplanmıştır. 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 yıllarında ve 30 Haziran 2013 tarihine dek birikimli ÜFE endeksi kullanılmıştır.

\*\*\* Portföy yöneticisi, ING Portföy Yönetimi A.Ş.'dir. Mevcut rakamlar ING Portföy Yönetimi A.Ş.'nin yönettiği toplam portföylerin 31 Aralık 2004, 31 Aralık 2005, 31 Aralık 2006, 31 Aralık 2007, 31 Aralık 2008, 31 Aralık 2009, 31 Aralık 2010, 31 Aralık 2011, 31 Aralık 2012 ve 30 Haziran 2013 tarihleri itibarıyla büyüklüğünü göstermektedir.

\*\*\*\* 1. Yıl verileri 2 Haziran - 31 Aralık 2008 dönemine aittir.

**GEÇMİŞ GETİRİLER GELECEK DÖNEM PERFORMANSI İÇİN BİR GÖSTERGE SAYILMAZ.**

### C. DİPNOTLAR

1) 1/01/2013 – 30/04/2013 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% 6.34
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% 4.82
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi:	% 5.13
Nispi Getiri:	% 1.51

Nispi Getiri'nin %1.21'i varlık seçiminden %(0.31)'i ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

2/05/2013 – 30/06/2013 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% (4.05)
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% (5.62)
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi:	% (5.71)
Nispi Getiri:	% 1.58

Nispi Getiri'nin % 1,66'sı varlık seçiminden % 0.09'u ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

Nispi Getiri hesabında aşağıdaki formül kullanılmıştır:

$$(\text{Gerçekleşen Getiri} - \text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi}) + (\text{Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi} - \text{Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi})$$

- Fon portföy yönetimi hizmeti ING Portföy Yönetimi A.Ş. ("Şirket") tarafından verilmektedir. Şirket ING Bank A.Ş.'nin %100 iştirakidir. Şirket, onbir adedi ING Bank A.Ş. ve dokuz adedi de ING Emeklilik A.Ş.'ye ait olmak üzere toplam yirmi adet yatırım fonunun portföyünü yönetmektedir.
- Fon portföyünün yatırım amacı, stratejisi ve yatırım riskleri "A. Tanıtıcı Bilgiler" bölümünde belirtilmiştir.
- Fon 1 Ocak 2013- 30 Nisan 2013 döneminde net % 6.34, 2 Mayıs 2012 – 30 Haziran 2013 döneminde ise net % (4.05) getiri sağlamıştır.
- Yönetim ücretleri, vergi, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt varlık değerlere oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir:

Fon İşletim Ücreti:	Yüzbinde 6.05
Araçlık Komisyonları:	Yüzbinde 0.30
Diğer Fon Giderleri:	Yüzbinde 0.09

**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**BUYÜME AMAÇLI ESNEK EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AIT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

**C. DİPNOTLAR (devamı)**

- 6) 8 Nisan 2013 tarihinde SPK tarafından onaylanan yeni İçtüzük ve izahname değişiklikleri doğrultusunda 2 Mayıs 2013 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere uygulanan yeni karşılaştırma ölçütü ve yatırım yapılacak bant aralıkları aşağıdaki gibi olmuştur. 29/12/2012 tarihli, 28512 sayılı Resmî Gazete'de yayınlanan BES Devlet Katkısı Hakkında Yönetmelik, EK-2'de belirtilen fon gruplarına tanımlanan Fon Toplam Gider Kesintileri dikkate alınarak belirlenen fon işletim gider kesintilerine ilişkin onay 8 Nisan 2013 tarihinde SPK tarafından onaylanmış ancak Yönetmelik gereği 1 Ocak 2013 tarihinden itibaren yeni fon işletim gider kesintileri uygulanmaya alınmıştır.

%39 BIST Ulusal XU-100 Endeksi + %30 KYD DİBS 182 Endeksi + %9 KYD DİBS 365 Endeksi + %10 KYD O/N Brüt Repo Endeksi + %5 KYD 1 Aylık TL Mevduat Endeksi + %1 KYD Enflasyona Endeksli Kıymetler Endeksi + %1 KYD Değişken Özel Sektör Tahvil Endeksi + %1 (KYD Sabit Özel Sektör Tahvil Endeksi + %1 KYD Eurobond (USD-TL) Endeksi+ %1 KYD Eurobond (EUR-TL) Endeksi + %1 KYD DİBS Tüm Endeksi + %1 BIST Tüm Hisse Senetleri Endeksi'dir.

Karşılaştırma ölçütü dikkate alınmakla birlikte, piyasa koşullarına göre, aşağıdaki bant aralıklarında pozisyon alınabilecektir:

DİBS'ler	%20-%50
Enflasyona Endeksli DİBSler	%0-%30
Ortaklık Payları	%25-%55
Ters Repo	%0-%10
Eurobondlar	%0-%30
Takasbank Para Piyasası İşlemleri	%0-%10
Mevduat/Katılma Hesabı	%0-%25
Sabit Özel Sektör Tahvilleri	%0-%30
Değişken Özel Sektör Tahvilleri	%0-%30

- 7) Emeklilik yatırım fonlarının portföy işletmesinden doğan kazançları kurumlar vergisi ve stopajdan muafittir.
- 8) Portföy grubu içerisinde yer alan portföylerin asgari ve azami büyüklükleri:  
Geçerli değildir.
- 9) Portföy sayısı:  
Geçerli değildir.

**D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR**

- 1) Performans bilgisi tablosunda rapor dönemi portföy ve karşılaştırma ölçütü standart sapmasına (günlük verilerden hareketle hesaplanmıştır) yer verilmiştir.

**Fonun geçmiş dönemlere ilişkin performans bilgileri:**

- 1) Fon'un geçmiş dönemlere ilişkin performans bilgileri aşağıdaki gibidir:

2 Haziran – 31 Aralık 2008 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% 2.84
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% (4.81)
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi:	% (1.59)
Nispi Getiri:	% 7.65

Nispi Getiri'nin %4.43'ü varlık seçiminden, %3.22'si ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

2009 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% 45.27
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% 37.69
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi:	% 36.62
Nispi Getiri:	% 7.58

Nispi Getiri'nin %8.65'i varlık seçiminden, %(1.07)'si ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

01/01/2009 – 12/06/2009 döneminde<sup>1</sup>:

Fon'un Getirisi:	%25.94
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	%14.12
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi:	%15.52
Nispi Getiri:	%11.82

Nispi Getiri'nin %10.42'si varlık seçiminden, %1.40'ı ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

13/06/2009 – 31/12/2009 döneminde<sup>2</sup>:

Fon'un Getirisi:	%15.35
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	%20.65
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi:	%18.27
Nispi Getiri:	%(5.30)

**D. İLAVE BİLGİLER VE AÇIKLAMALAR (devamı)**

Nispi Getiri'nin %(2.92)'si varlık seçiminden, %(2.38)'i ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

<sup>1</sup>Fon karşılaştırma ölçütü %40 BIST Ulusal 100 hisse senetleri endeksi + %25 KYD DİBS 182 günlük endeks + %25 KYD DİBS 365 günlük endeks + %9 KYD O/N brüt repo endeksi + %1 Mevduat brüt endeksi

<sup>2</sup>Fon'un karşılaştırma ölçütü 12/06/2009 tarihinde değişmiştir. Yeni karşılaştırma ölçütü %30 BIST Ulusal 100 hisse senetleri endeksi + %35 KYD DİBS 182 günlük endeks + %25 KYD DİBS 365 günlük endeks + %9 KYD O/N brüt repo endeksi + %1 Mevduat brüt endeksi değerlerinden oluşmaktadır.



**ING EMEKLİLİK A.Ş.**  
**BÜYÜME AMAÇLI ESNEK EMEKLİLİK YATIRIM FONU'NA AİT**  
**PERFORMANS SUNUŞ RAPORU**

2010 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% 10.50
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% 14.91
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi	% 12.01
Nispi Getiri:	% (4.41)

Nispi Getiri'nin %(1.51)'i varlık seçiminden, %(2.90)'ı ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

2011 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% 0.89
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% (5.62)
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi	% (2.19)
Nispi Getiri:	% 6.51

Nispi Getiri'nin %3.08'i varlık seçiminden, %3.43'ü ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

2012 döneminde:

Fon'un Getirisi:	% 22.39
Hedeflenen Karşılaştırma Ölçütü Getirisi:	% 22.94
Gerçekleşen Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi	% 21.52
Nispi Getiri:	% (0.55)

Nispi Getiri'nin %0.87'si varlık seçiminden, %(1.42)'si ise varlık grupları arasında gerçekleştirilen dağılımdan kaynaklanan getiridir.

- 2) Performans bilgisi tablosunda rapor dönemi portföy ve karşılaştırma ölçütü standart sapmasına (günlük verilerden hareketle hesaplanmıştır) yer verilmiştir.